

EMENDI 001-016

mill-Kumitat għat-Trasport u t-Turizmu

Rapport**Eva Lichtenberger****A7-0003/2014**

Statistika ta' trasport ta' merkanzija minn passaġġi fuq l-ilma interni (setgħat iddelegati u implimentattivi)

Proposta għal regolament (COM(2013)0484 – C7-0205/2013 – 2013/0226(COD))

Emenda 1**Proposta għal regolament****Premessa 5***Test propost mill-Kummissjoni*

(5) Fir-rigward tar-Regolament (KE) Nru 1365/2006, sabiex jtqiesu t-tendenzi ekonomiċi u tekniċi, is-setgħa li jiġu adottati atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat għandha tkun iddelegata lill-Kummissjoni ***fir-rigward*** tal-adattament tal-limitu għall-kopertura statistika dwar it-trasport tal-passaġġi fl-ilmijiet interni, l-adattament tad-definizzjonijiet u l-adozzjoni tad-definizzjonijiet addizzjonali. ***Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati sabiex jiġi adattat il-kamp tal-applikazzjoni tal-ġbir tad-dejta u l-kontenut*** tal-annessi.

Emenda

(5) Fir-rigward tar-Regolament (KE) Nru 1365/2006, sabiex jtqiesu t-tendenzi ekonomiċi u tekniċi, is-setgħa li jiġu adottati atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat ***dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea*** għandha tkun iddelegata lill-Kummissjoni fir-rigward tal-adattament tal-limitu għall-kopertura statistika dwar it-trasport minn passaġġi fuq l-ilma interni, l-adattament tad-definizzjonijiet u l-adozzjoni tad-definizzjonijiet addizzjonali, ***kif ukoll l-adattament tal-kontenut*** tal-annessi.

Emenda 2**Proposta għal regolament****Premessa 6**

Test propost mill-Kummissjoni

(6) Il-Kummissjoni għandha tiżgura li dawn l-atti delegati ma jimponux piż amministrattiv addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri u fuq ***l-unitajiet*** li jwieġbu.

Emenda

(6) Il-Kummissjoni għandha tiżgura li dawn l-atti delegati ma jimponux piż amministrattiv addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri jew fuq ***dawk*** li jwieġbu.

Ġustifikazzjoni

Emenda lingwistika.

Emenda 3

**Proposta għal regolament
Premessa 8**

Test propost mill-Kummissjoni

(8) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1365/2006, is-setgħat ta' implimentazzjoni għandhom jiġu ***konferiti fuq il-Kummissjoni*** biex tadotta arrangamenti għat-trażmissjoni tad-dejta inklużi standards ***għall-iskambjar*** tad-data, għad-disseminazzjoni tar-riżultati mill-Kummissjoni (Eurostat) u wkoll biex jiġu żviluppati u ppubblikati kundizzjonijiet u kriterji ***ta'*** metodoloġiċi mfassla biex tiġi żgurata l-kwalità tad-dejta prodotta. Dawn is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Emenda

(8) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1365/2006, is-setgħat ta' implimentazzjoni għandhom jiġu ***kkonferiti lill-Kummissjoni*** biex tadotta arrangamenti għat-trażmissjoni tad-data inklużi standards ***għall-iskambju*** tad-data, għad-disseminazzjoni tar-riżultati mill-Kummissjoni (Eurostat) u wkoll biex jiġu żviluppati u ppubblikati kundizzjonijiet u kriterji metodoloġiċi mfassla biex tiġi żgurata l-kwalità tad-data prodotta. Dawn is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011. ***Għandha tintuża l-proċedura ta' eżami għall-adozzjoni ta' dawk l-atti, minhabba l-ambitu ġenerali tagħhom.***

Emenda 4

**Proposta għal regolament
Premessa 9**

Test propost mill-Kummissjoni

(9) Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, huwa meħtieġ u xieraq biex jintlaħaq ***l-għan*** bażiku tal-allinjament tas-setgħat

Emenda

(9) Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, ***kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea***, huwa meħtieġ u xieraq

konferiti lill-Kummissjoni **ghall-Artikoli** 290 u 291 tat-Trattat li jiġu stabbiliti regoli dwar dan l-allinjament fid-dominju tal-istatistika tat-trasport. Dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jinkiseb dak **l-ghan**, skont l-Artikolu 5(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

biex jintlaħaq **l-objettiv** bażiku tal-allinjament tas-setgħat **kkonferiti** lill-Kummissjoni **permezz tal-Artikoli** 290 u 291 tat-Trattat **dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea** li jiġu stabbiliti regoli **komuni** dwar dan l-allinjament fid-dominju tal-istatistika tat-trasport. Dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jinkiseb dak **l-objettiv**, skont l-Artikolu 5(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

Emenda 5

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt -1a (ġdid)

Regolament (KE) Nru 1365/2006

Artikolu 2 – paragrafu 4 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-1a) Fl-Artikolu 2(4), punt (b) huwa mhassar;

Ġustifikazzjoni

Trid tingabar id-data kemm fuq il-merkanzija kif ukoll fuq il-passiġġieri.

Emenda 6

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt -1b (ġdid)

Regolament (KE) Nru 1365/2006

Artikolu 2 – paragrafu 4 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-1b) Fl-Artikolu 2(4), punt (c) huwa mhassar;

Ġustifikazzjoni

Trid tingabar id-data kemm fuq il-merkanzija kif ukoll fuq il-passiġġieri.

Emenda 7

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 1

Regolament (KE) Nru 1365/2006

Artikolu 2 – paragrafu 5 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, skont l-Artikolu 9, li jieħu kont tat-tendenzi ekonomiċi u tekniċi, fir-rigward tal-adattament tal-limitu għall-kopertura statistika dwar it-trasport tal-passaġġi fl-ilmijiet interni.

Emenda

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, ***fejn dan ikun meħtieġ***, skont l-Artikolu 9, li jieħu kont tat-tendenzi ekonomiċi u tekniċi, fir-rigward tal-adattament tal-limitu għall-kopertura statistika dwar it-trasport tal-passaġġi fl-ilmijiet interni.

Ġustifikazzjoni

Hu importanti li tinzamm traċċa tal-andamenti ekonomiċi fis-settur ħalli tkun żgurata l-konsistenza f'id-deċiżjonijiet adottati fuq kwistjonijiet leġiżlattivi.

Emenda 8

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 2

Regolament (KE) Nru 1365/2006

Artikolu 3 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 9, li jieħu kont tat-tendenzi ekonomiċi u tekniċi, fir-rigward tal-adattament tad-definizzjonijiet u l-adozzjoni tad-definizzjonijiet addizzjonali.

Emenda

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, ***fejn dan ikun meħtieġ***, f'konformità mal-Artikolu 9, li jieħu kont tat-tendenzi ekonomiċi u tekniċi, fir-rigward tal-adattament tad-definizzjonijiet u l-adozzjoni tad-definizzjonijiet addizzjonali.

Ġustifikazzjoni

Hu importanti li tinzamm traċċa tal-andamenti ekonomiċi fis-settur ħalli tkun żgurata l-konsistenza f'id-deċiżjonijiet adottati fuq kwistjonijiet leġiżlattivi.

Emenda 9

Proposta ghal regolament

Artikolu 1 – punt 3

Regolament (KE) Nru 1365/2006

Artikolu 4 – paragrafu 4 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 9, li jieħu kont tat-tendenzi ekonomiċi u tekniċi, dwar l-adattament tal-kamp tal-applikazzjoni tal-ġbir tad-dejta u l-kontenut tal-Annessi.

Emenda

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati, ***fejn dan ikun meħtieġ***, f'konformità mal-Artikolu 9, li jieħu kont tat-tendenzi ekonomiċi u tekniċi, dwar l-adattament tal-kamp tal-applikazzjoni tal-ġbir tad-dejta u l-kontenut tal-Annessi

Ġustifikazzjoni

Hu importanti li tinżamm traċċa tal-andamenti ekonomiċi fis-settur halli tkun żgurata l-konsistenza fid-deċiżjonijiet adottati fuq kwistjonijiet leġiżlattivi.

Emenda 10

Proposta ghal regolament

Artikolu 1 – punt 1a (ġdid)

Regolament (KE) Nru 1365/2006

Artikolu 7 – paragrafi 3a (ġdid) u 3b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(6a) Fl-Artikolu 7 jiżdiedu l-paragrafi li ġejjin:

'3a. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, il-kriterji tal-kwalità li jridu jiġu applikati għad-data li se tiġi trażmessa huma dawk imsemmija fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*.

3b. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tispjega l-modalitajiet, l-istruttura, il-perjodiċità u l-elementi ta' komparabbiltà għar-rapporti tal-kwalità. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 10(2).

** Ir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea u li jhassar ir-Regolament (Euratom, KE) Nru 1101/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-trażmissjoni ta' data sugġetta għall-kunfidenzjalità statistika lill-Uffiċċju tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 322/97 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 89/382/KEE, Euratom li tistabbilixxi Kumitat dwar il-Programmi tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 164)";*

Emenda 11

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 6b (ġdid)

Regolament (KE) Nru 1365/2006

Artikolu 8 – paragrafu 1 – kliem introdutturju

Test fis-sehħ

Sal- 15 ta' Ottubru 2009 u wara konsultazzjoni mal-Kumitat għall-Programmi Statistiċi, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament. B' mod partikolari, dak ir-rapport għandu:

Emenda

(6b) Fl-Artikolu 8, il-kliem introdutturju tal-paragrafu 1 jinbidel b'dan li ġej:

“Sa ...⁺ u kull tliet snin wara dan, il-Kummissjoni, wara konsultazzjoni mal-Kumitat għall-Programmi Statistiċi, għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament. B'mod partikolari, ir-rapport għandu:”;

⁺ ĠU: jekk joghġbok dahhal id-data: tliet snin wara d-data tad-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament.

Emenda 12

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 7

Regolament (KE) Nru 1365/2006

Artikolu 9 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Eżerċitar *tas-setgħat iddelegati*

L-eżerċizzju *tad-delega*

Emenda 13

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 7

Regolament (KE) Nru 1365/2006

Artikolu 9 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Is-setgħa tal-adozzjoni ta' atti delegati hija kkonferita lill-Kummissjoni sugġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.

Is-setgħa li jiġu adottati atti delegati hija kkonferita lill-Kummissjoni skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.

Ġustifikazzjoni

Emenda lingwistika.

Emenda 14

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 7

Regolament (KE) Nru 1365/2006

Artikolu 9 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Is-setgħa ta' adozzjoni tal-atti delegati msemija fl-Artikolu 2(5), l-Artikolu 3 u l-Artikolu 4(4) għandha tiġi **konferita** lill-Kummissjoni għal perjodu ta' **żmien indeterminat** minn (Uffiċċju tal-pubblikazzjonijiet: jekk jogħġbok dahhal id-data preċiża tad-dhul fis-seħh tar-Regolament emendatorju).

Is-setgħa ta' adozzjoni tal-atti delegati msemija fl-Artikolu 2(5), l-Artikolu 3 u l-Artikolu 4(4) għandha tiġi **kkonferita** lill-Kummissjoni għal perjodu ta' **hames snin** minn ⁺⁺. **Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega tas-setgħa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames snin. Id-delega tas-setgħat għandha tiġi estiża b'mod taċitu għall-perjodi ta' żmien identiċi, hliet jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux aktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.**

⁺⁺ **ĠU: dahhal id-data eżatta tad-dhul fis-**

Emenda 15

Proposta ghal regolament

Artikolu 1 – punt 8

Regolament (KE) Nru 1365/2006

Artikolu 10 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Meta l-kumitat ma jagħti ebda opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-abbozz tal-att ta' implimentazzjoni, u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Emenda 16

Proposta ghal regolament

Artikolu 1 – punt 1a (ġdid)

Regolament (KE) Nru 1365/2006

Anness B – Tabella B1

Test fis-sehh

Tabella B1. Trasport skont in-nazzjonalità tal-bastiment u skond it-tip ta' bastiment (data annwali)

Elementi	Kodiċi	Nomenklatura	Unità
Tabella	2 karattri alfanumeriċi	"B1"	
Pajjiz rapportatur	2 karattri alfabetiċi	NUTS0 (kodiċi nazzjonali)	
Sena	4 karattri numeriċi	"ssss"	
Pajjiz/reġjun tat-tgħabija	4 karattri alfanumeriċi	NUTS2 (*)	
Pajjiz/reġjun tal-hatt	4 karattri alfanumeriċi	NUTS2 (*)	
Tip ta' trasport	karattru numeriku	1 = Nazzjonali 2 = Internazzjonali (hlief it-tranzitu) 3 = Tranzitu	
Tip ta' bastiment	karattru numeriku	1= Barkun motorizzat 2= Barkun mhux motorizzat 3= Barkun tanker motorizzat	

Nazzjonalità tal-bastiment	2 karattri alfabetiċi	4= Barkun tanker mhux motorizzat 5= Bastimenti oħra għall-garr tal-merkanzija 6= Bastiment marittimu	NUTS0 (kodiċi nazzjonali) (**)
Tunnellati ttrasportati			Tunnellati
Tunnellati □ Km			Tunnellati □ Km

(*) Meta l-kodiċi reġjonali ma tkunx magħrufa jew ma tkunx disponibbli, tintuża l-kodifikazzjoni li gejja:

— "NUTS0 + ZZ" meta l-kodiċi NUTS tkun teżisti għall-pajjiż sieheb.

— "II-kodiċi ISO + ZZ" meta l-kodiċi NUTS ma tkunx teżisti għall-pajjiż sieheb.

— "ZZZZ" meta l-pajjiż sieheb ma jkunx magħruf kompletament.

(**) Meta l-kodiċi NUTS ma tkunx teżisti għall-pajjiż tar-reġistrazzjoni tal-bastiment, tiġi rrapportata l-kodiċi ISO nazzjonali. Fil-każ li n-nazzjonalità tal-bastiment ma tkunx magħrufa, il-kodiċi li għandha tintuża hija "ZZ".

Emenda

(8a) Fl-Anness B, it-Tabella B1 huwa sostitwit b'dan li ġejj:

"Tabella B1. Trasport *ta' passiġġieri u merkanzija* skont in-nazzjonalità tal-bastiment u skont it-tip ta' bastiment (data annwali)

Elementi	Kodiċi	Nomenklatura	Unità
Tabella	2 karattri alfanumeriċi	"B1"	
Pajjiż rapportatur	2 karattri alfabetiċi	NUTS0 (kodiċi nazzjonali)	
Sena	4 karattri numeriċi	"ssss"	
Pajjiż/regjun tat-tgħabija	4 karattri alfanumeriċi	NUTS2 (*)	
Pajjiż/regjun tal-hatt	4 karattri alfanumeriċi	NUTS2 (*)	
Tip ta' trasport	karattru numeriku	1 = Nazzjonali 2 = Internazzjonali (hlief it-tranzitu) 3 = Tranzitu	
Tip ta' bastiment	karattru numeriku	1= Barkun motorizzat 2= Barkun mhux motorizzat 3= Barkun tanker motorizzat 4= Barkun tanker mhux motorizzat 5= Bastimenti oħra għall-garr tal-merkanzija 6= Bastiment marittimu 7= Bastimenti tal-kruċieri li jgħorru aktar minn 100 passiġġier	

*8= Vapuri għall-ġarr
tal-passiġġieri għal
aktar minn 300 metru*

Nazzjonalità tal-bastiment	2 karattri alfabetiċi	NUTS0 (kodiċi nazzjonali) (**)	
Tunnellati ttrasportati			Tunnellati
Tunnellati □ Km			Tunnellati □ Km
<i>Passiġġieri ttrasportati</i>	<i>12-il karattru numeriku</i>		<i>Passiġġier</i>
<i>Kilometri tal-passiġġieri</i>	<i>12-il karattru numeriku</i>		<i>Passiġġier</i>
<i>Sits disponibbli għall-passiġġieri</i>	<i>12-il karattru numeriku</i>		<i>Sit tal-passiġġier</i>

(*) Meta l-kodiċi reġjonali ma tkunx magħrufa jew ma tkunx disponibbli, tintuża l-kodifikazzjoni li ġejja:

— "NUTS0 + ZZ" meta l-kodiċi NUTS tkun teżisti għall-pajjiż sieheb.

— "II-kodiċi ISO + ZZ" meta l-kodiċi NUTS ma tkunx teżisti għall-pajjiż sieheb.

— "ZZZZ" meta l-pajjiż sieheb ma jkunx magħruf kompletament.

(**) Meta l-kodiċi NUTS ma tkunx teżisti għall-pajjiż tar-reġistrazzjoni tal-bastiment, tiġi rappurtata l-kodiċi ISO nazzjonali. Jekk in-nazzjonalità tal-bastiment ma tkunx magħrufa, il-kodiċi li għandha tintuża hija "ZZ".

Ġustifikazzjoni

Sabiex tiġi żviluppata politika adegwata rigward it-trasport minn passiġġi fuq l-ilma interni u tiġi żgurata koerenza fil-ġbir ta' data statistika bil-modi kollha tat-trasport, trid tingabar data dwar il-passiġġieri kif ukoll dwar il-merkanzija trasportata.